



Tab settings ☐ ☐ ☐ ☐

To the Honorable Commissioner of Patents at

101400303

al documents or copy thereof.

1. Name of conveying party(ies): **6-12-00**
1) Safa Kirma
2) Heinz Stoeber
3) Joachim Pfeiff
4) Wolfgang Erdmann
Additional name(s) of conveying party(ies) attached? ☐ Yes ☒ No

2. Name and address of receiving party(ies)
Name: DaimlerChrysler Aerospace
Airbus GmbH
Internal Address: Kreetslag 10
D-21129 Hamburg
Federal Republic of Germany
Street Address: _____
City: _____ State: _____ ZIP: _____
Additional name(s) & address(es) attached? ☐ Yes ☒ No

3. Nature of conveyance:
☒ Assignment ☐ Merger
☐ Security Agreement ☐ Change of Name
☐ Other _____
Execution Date: June 22, 1998

4. Application number(s) or patent number(s):
If this document is being filed together with a new application, the execution date of the application is: _____
A. Patent Application No.(s) 09/103,120
B. Patent No.(s) _____
Additional numbers attached? ☐ Yes ☒ No

5. Name and address of party to whom correspondence concerning document should be mailed:
Name: Fasse Patent Attorneys, P.A.
Internal Address: P.O. Box K
St. Albans, ME 04971
Street Address: Indian Pond Lane
St. Albans, ME 04971
City: _____ State: _____ ZIP: _____

6. Total number of applications and patents involved: **1**
7. Total fee (37 CFR 3.41).....\$ 40.00
☐ Enclosed
☒ Authorized to be charged to deposit account
8. Deposit account number:
50-0507
(Attach duplicate copy of this page if paying by deposit account)

07/10/2000 BNUYEM 00000354 500507 09103120

01 FC:581

40.00 CH

DO NOT USE THIS SPACE

9. Statement and signature.
To the best of my knowledge and belief, the foregoing information is true and correct and any attached copy is a true copy of the original document.
Walter F. Fasse Walter F. Fasse 6/6/00
Name of Person Signing Signature Date
Total number of pages including cover sheet, attachments, and document: **10**

Mail documents to be recorded with required cover sheet information to:
Commissioner of Patents & Trademarks, Box Assignments
Washington, D.C. 20231

case: 3596

Enclosure: assignment, statement, translator's declaration, translation, etc.
postcard

CERTIFICATE OF MAILING

I certify that this correspondence is being deposited by me with the U. S. Postal Service first-class mail, postage prepaid, on June 6, 2000 and is addressed to: ASSISTANT COMMISSIONER FOR PATENTS, WASHINGTON, D. C. 20231.

Anita Morse-June 6, 2000
Anita Morse

June 6, 2000

PATENT
REEL: 010896 FRAME: 0332

ASSIGNMENT OF INVENTION, PATENT APPLICATION, AND PATENT

Whereas Assignors: 1) Safa Kirma; 2) Heinz Stoever; 3) Joachim Pfeiff; 4) Wolfgang Erdmann

of: 1) Holunderstrasse 34; 22880 Wedel; Federal Republic of Germany;
2) Lindenstrasse 36; 21684 Stade; Federal Republic of Germany;
3) Weidenring 9b; 21629 Neuwalmsdorf; Federal Republic of Germany;
4) Wismarer Strasse 28; 21614 Buxtehude; Federal Republic of Germany

have invented certain new and useful improvements in the invention entitled:

INTERCONNECT SYSTEM FOR HEATING CONDUCTORS IN AN AIRCRAFT

as described and as claimed in the Application for Letters Patent of the United States of America executed by the Assignors on: _____ (the same date as this Assignment unless otherwise set forth), and as filed in the U. S. Patent and Trademark Office on: _____ under U. S. Application Serial No.: _____, and as identified by Attorney Docket No. 3596;

And Whereas, Assignee: **Daimler-Benz Aerospace Airbus GmbH**

of: **Kreetslag 10
D-21129 Hamburg
Federal Republic of Germany**

including its heirs, successors and assigns is desirous of acquiring the entire and exclusive right, title, and interest in said invention and any and all Letters Patents that may be granted therefor in the United States of America and any and all foreign countries;

Now Therefore, in consideration of ONE Dollar (\$1.00) and other valuable consideration, the receipt of which by said Assignors is acknowledged, said Assignors hereby assign, sell and transfer unto said Assignee the entire and exclusive right, title and interest in and to said invention, said Application, any and all continuations, divisions, reissues, reexaminations and extensions of said Application, any and all rights of priority pertaining to said invention or said Application, and said Letters Patents granted therefor, in the United States of America and in all foreign countries and places throughout the world, for the full term or terms of said Letters Patents and for the maximum duration that any interest assigned herein may be maintained, to be held and enjoyed by said Assignee including its heirs, successors, and assigns as fully and entirely as the same would have been held by said Assignors had no Assignment thereof been made. Said Assignors covenant that they have the full right to convey the entire right, title and interest herein assigned, and that they have not made, and will not make any statement, agreement or conveyance in conflict herewith.

Said Assignors further agree to cooperate with said Assignee, execute all truthful papers, and take such actions in connection with said Application and any continuations, divisions, reissues, reexaminations and extensions thereof, in any interference or proceeding in relation thereto, and in any foreign applications corresponding thereto, as requested by said Assignee. Said Assignors hereby authorize said Assignee to control and direct the prosecution of said Application and any and all continuations, divisions, reissues, re-examinations and extensions thereof.

Said Assignors authorize and request that said Letters Patents granted for said invention should be issued to and in the name of said Assignee.

In Testimony Whereof, We, said Assignors, hereunto set our hands on the dates indicated:

Signature: <u>Safa Kirma</u>	22.06.98	Date	Witness: <u>[Signature]</u>	22.06.98	Date
Signature: <u>Heinz Stoever</u>	22.06.98	Date	Witness: <u>[Signature]</u>	22.06.98	Date
Signature: <u>Joachim Pfeiff</u>	22.06.98	Date	Witness: <u>[Signature]</u>	22.06.98	Date
Signature: <u>Wolfgang Erdmann</u>	22.06.98	Date	Witness: <u>[Signature]</u>	22.06.98	Date

TRANSLATOR'S DECLARATION

I, Walter F. Fasse, having an office at Indian Pond Lane, St. Albans, Maine, 04971; mailing address: P. O. Box K; solemnly declare:

that I am fully conversant with the German language to fluently read, write, and speak it, I am also fully conversant with the English language;

that I have, to the best of my ability, prepared the attached accurate and literal translation of:

Excerpts from German Register No. HR B 43527 (Hamburg)

I further declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issuing thereon.

Date: *June 6, 2000*

Walter F. Fasse
Walter F. Fasse
Walter F. Fasse

[TRANSLATORS NOTE: irrelevant entries have been omitted.]
Municipal Court Hamburg

HR B 43527

No. of the Entry	a) Company b) Domicile c) Subject of the Business	Capital Stock	Board of Directors Personally liable general partners Managing Directors Liquidators	Full Power of Attorney (Prokura)	Legal Relationships	a) Date of Entry b) Remarks
1	2	3	4	5	6	7
1	a) <u>Deutsche Airbus Gesellschaft mit beschränkter Haftung</u> b) Domicile moved from Munich to Hamburg c) <u>Participation in the development, production, and marketing of the European Airbus</u>	...	<u>Hartmut Mehdorn, Ing., Hamburg.</u> <u>Ulrich Heider, Dipl. Ing., Hamburg.</u> <u>Dr. Jur. Hans-Ulrich Haensel, Jurist, Hamburg.</u>	Joint Prokurists (joint power of attorney): <u>Juergen Ziemann, Unterhaching,</u> <u>Peter Luz, Munich,</u> <u>Heinz Horkemper, Munich,</u> <u>Johannes Mueller, Munich,</u> <u>Erich Kreipl, Vaterstetten,</u> <u>Joachim von Merten, Gauting,</u> <u>Juergen Haber, Mintraching,</u> <u>Dr. Michael Symann.</u> Each Prokurist has representative authority jointly with a Managing Director or with another Prokurist.	Limited Liability Company. Company/partnership agreement of Sept. 4, 1967 amended several times, the last time on Nov. 24, 1988. The Company has at least two Managing Directors. The Company shall be represented jointly by two Managing Directors or by one Managing Director together with a Prokurist. Each of the Managing Directors <u>Hartmut Mehdorn, Ulrich Heider, and Dr. jur. Hans-Ulrich Haensel</u> has representative authority jointly with another Managing Director or a Prokurist.	a) January 11, 1990 (signature) b) Company Agreement page 158 et seq., Sdb. 1 Company resolution page 5 et seq., Sdb. 2 Amended text of Company Agreement page 22 et seq., Sdb. 2 Date of first entry: July 10, 1972 Municipal Court Munich Commercial Register HR B 7 913
[2 to 10 omitted]	...	...	...	...	...	...
11	a) <u>Deutsche Aerospace Airbus Gesellschaft mit beschränkter Haftung</u>				By company resolution of September 3, 1992, the company/partnership agreement was amended in §1, paragraph (1) (Company) [regarding the company name]	a) October 1, 1992 (signature) b) Company resolution page 14 et seq., Sdb. 3; Agreement page 17 et seq., Sdb. 3
[12 to 16 omitted]	...	...	...	...	...	...
17	<u>Daimler-Benz Aerospace Airbus Gesellschaft mit beschränkter Haftung</u>			Joint prokurists (joint power of attorney): <u>Jochen Gintzel, Dipl.-Informatiker, Harsefeld.</u> He has representative authority jointly with a Managing Director or with another Prokurist.	By company resolution of November 14, 1994, the company agreement was amended in §1 (regarding the company name). The change of the company [name] to "Daimler-Benz Aerospace Airbus Gesellschaft mit beschränkter Haftung" is effective as of January 1, 1995	a) November 29, 1994 (signature) b) Agreement page 66 et seq., Sdb. 3

[TRANSLATORS NOTE: irrelevant entries have been omitted.] Municipal Court Hamburg						HR B 43527
[18 to 28 omitted]	...	...	...	...	...	...
29	a) DaimlerChrysler Aerospace Airbus Gesellschaft mit beschränkter Haftung				By company resolution of November 16, 1998, the company/partnership agreement was amended in §1 (Company) [regarding the company name]	a) November 17, 1998 (signature) b) Agreement page 67 et seq., Sdb. 4

The underlined entries are cancelled, if nothing else is indicated by the remaining content

Municipal Court The conformity of the copy to the
--Seal-- original document is certified.
Hamburg Hamburg November 19, 1998
 (signature)
 Document Clerk of this Office

Nr. der Eintragung	Firma a) Sitz b) Gegenstand des Unternehmens	Grund- oder Stammkapital DM	Vorstand Persönlich haftende Gesellschafter Geschäftsführer Abwickler	Prokura	Rechtsverhältnisse	
					Zahl- tausender	Hundert- tausender

1	2	3	4	5	6	7
---	---	---	---	---	---	---

1 a) Deutsche Airbus Gesellschaft mit beschränkter Haftung 445.000.000,--

b) H a m b u r g, wohin der Sitz von München verlegt worden ist.

c) Beteiligung an der Entwicklung, der Fertigung und dem Vertrieb des europäischen Airbusses.

Gesellschaft mit beschränkter Haftung.

Gesellschaftsvertrag vom 4. September 1967, mehrfach geändert, zuletzt am 24. November 1988.

Die Gesellschaft hat mindestens zwei Geschäftsführer.

Sie wird durch zwei Geschäftsführer oder durch einen Geschäftsführer zusammen mit einem Prokuristen vertreten.

Jeder der Geschäftsführer Hartmut Mehldorn, Ulrich Heider und Dr. jur. Hans-Ulrich Haensel vertritt gemeinsam mit einem anderen Geschäftsführer oder einem Prokuristen.

Jeder von ihnen vertritt gemeinsam mit einem Geschäftsführer oder einem anderen Prokuristen.

Gesamtprokuristen:

Jürgen Ziemann, Unterhaching,
Peter Luz, München,
Heinz Horstkemper, München,
Johannes Müller, München,
Erich Kreipl, Vaterstetten,
Joachim von Merten, Gauting,
Jürgen Haber, Mintraching,
Dr. Michael Symann.

b) Ges.-Vertr. Bl. 158 ff Sdb. 1
Beschl. Bl. 5 ff Sdb. 2
Neuer Vertr. d. Ges.-Vertr. Bl. 22 ff Sdb. 2
Tag der ersten Eintragung: 10. Juli 1972
AG München
HRB 7 913

Durch Gesellschafterbeschluss vom 8. Dezember 1989 ist das Stammkapital um 485.000.000,-- DM auf 930.000.000,-- DM erhöht und der Gesellschaftsvertrag neu gefasst worden, insbesondere in den jetzigen §§ 1 Abs. (2) (Sitz), 2 (Gegenstand des Unternehmens) und 4 (Stammkapital).

c) (1) die Entwicklung, die Herstellung, der Vertrieb, die Wartung und Instandhaltung von Verkehrs- und Transportflugzeugen, einschließlich militärischer Transportflugzeuge, jedoch ohne die Ausrüstung von Transportflugzeugen für besondere militärische Einsatzzwecke und den Verkauf solcher Flugzeuge. Gegenstand des Unternehmens ist insbesondere die Beteiligung der Gesellschaft an der Entwicklung, der Fertigung, dem Vertrieb, der Wartung und Instandhaltung des europäischen Airbusses. Eingeschlossen ist die Forschung auf dem Geschäftsgebiet der Gesellschaft.

HR B 43527

Rückseite von Blatt 3

Rechtsverhältnisse

a) Tag der Eintragung
und Unterschrift
b) Bemerkungen

10

6

7

Prof. Dr. Uwe Gantzer ist nicht mehr Geschäfts-
führer. a) 16. Juni 1992

200444

Die Prokura Dr. H.-E. Birke
ist erloschen.

Gesamtprokuristen:

Jürgen Thomas, Dipl.-Ing.,
Hamburg,

Dieter Endruhn, Ing. (Grad.),
Appel/Eversen-Heide.

Jeder von ihnen vertritt ge-
meinsam mit einem Geschäfts-
führer oder einem anderen
Prokuristen.

a) Deutsche Aerospace
Airbus Gesellschaft
mit beschränkter Haftung

Durch Gesellschafterbeschuß vom 3. September
1992 ist der Gesellschaftsvertrag in § 1 Abs.
(1) (Firma) geändert worden.

a) 1. Oktober
1992

200444

b) Ges.-Beschl.
Bl. 14 ff
Sdb. 3,
Ges.-Vertr.
Bl. 17 ff
Sdb. 3

Gesamtprokurist:

Peter Klöpfer, Hamburg.

Er vertritt gemeinsam mit
einem Geschäftsführer oder
einem anderen Prokuristen.

a) 18. Februar
1993

200444

Jürgen Thomas,
Dipl.-Ing.,
Hamburg.

Gesamtprokurist:

Dr. Hans-Georg Schrader,
Buchholz/Nordheide.

Er vertritt gemeinsam mit einem
Geschäftsführer oder einem ande-
ren Prokuristen.

Jürgen Thomas ist zum weiteren Geschäftsführer
bestellt worden.

a) 22. September
1993

Er vertritt gemeinsam mit einem ande-
ren Prokuristen.

Nr. der Eintragung	c) Firma b) Sitz c) Gegenstand des Unternehmens	Grund- oder Stammkapital DM	Vorstand Persönlich haftende Gesellschafter Geschäftsführer Abwickler	Prokura	Rechtsverhältnisse	
					a) Tag der Eintragung und Unterschrift	b) Bemerkungen
1	2	3	4	5	6	7

17 a) Daimler-Benz Aerospace
Airbus Gesellschaft mit
beschränkter Haftung

Gesamtprokurist:
Dipl.-Informatiker
Jochen Gintzel,
Harsefeld.
Er vertritt gemeinsam mit ei-
nem Geschäftsführer oder einem
anderen Prokuristen.

Durch Gesellschafterbeschluss vom 14. November a) 29. November
1994 ist der Gesellschaftsvertrag in § 1 (betr. 1994
Firma) geändert worden.
Die Firmenänderung in "Daimler-Benz Aerospace
Airbus Gesellschaft mit beschränkter Haftung"
gilt ab dem 1. Januar 1995.
b) Ges.-Vertr. Bl.
66 ff Sdb. 3.

[Signature]

18

Dr. rer. pol.
Peter Diesch,
Dipl.-Volkswirt,
Hamburg.

Gesamtprokurist:

Dr. rer. pol. Peter Diesch ist zum weiteren
Geschäftsführer bestellt.

a) 20. Februar
1995

Er vertritt gemeinsam mit einem an-
deren Prokuristen.
Er vertritt gemeinsam mit einem anderen Ge-
schäftsführer oder einem Prokuristen.

[Signature]

19

Die Prokuren N. Maaßen, G.
Menze, K. Hamann, A. Rauen,
H. Schildmann, A. Werner und
R. Schoenwetter sind erloschen.

Gesamtprokuristen:

Dipl.-Ing. Udo Dräger,
Pibrac/Frankreich,

Dr. Stephan Dütting,
Buxtehude,

Dipl.-Ing. Jürgen Nuske,
Harsefeld

Jeder von ihnen vertritt ge-
meinsam mit einem Geschäfts-
führer oder einem anderen Pro-
kuristen.

a) 21. März 1996

[Signature]

452

Rechtsverhältnisse

a) Tag der Eintragung
und Unterschrift
b) Bemerkungen

6	7
---	---

a) 11.5.1998/

a) 28.7.1998

Durch Gesellschafterbeschluss vom 16. November 1998 ist der a) 17.11.1998
Gesellschaftsvertrag in § 1 (Firma) geändert worden.

b) *Nur*
Ges.-Vertr.
Bl. 67 ff
Sdb. 4

Die unteren 1000 m sind in den meisten Fällen nicht durch einen einzigen, sondern durch sich

Die Probe ist eine Kopie eines Abschrifts

35

[illegible]

PATENT

REEL: 010896 FRAME: 0340

RECORDED: 06/12/2000